Fiebre Q en humanos

Las personas se infectan al inhalar polvo o gotas en el aire que contienen la bacteria *Coxiella burnetii,* al tener contacto directo o indirecto con ovejas y cabras infectadas.

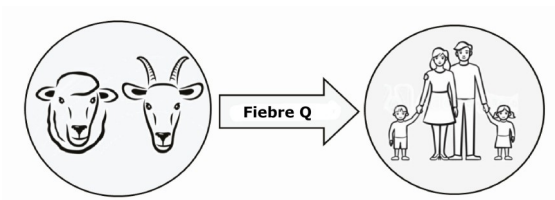
Tras una infección por *Coxiella burnetii*, aproximadamente el 60 % de las personas permanecerá asintomático; en cambio, el 40 % desarrollará síntomas clínicos de fiebre Q, tales como:

- Síntomas similares a la gripe como dolor de cabeza retroorbitario intenso, fiebre alta, fatiga, dolores en las extremidades, escalofríos
- Neumonía
- Inflamación del hígado

Si cree que usted o algún miembro de su familia presenta alguno de los síntomas mencionados anteriormente, consulte a su médico general o a las autoridades sanitarias locales.

La detección de la fiebre Q, así como el tratamiento temprano y específico en humanos, son fundamentales.

¡Proteja su salud y la de su familia!



¿A quién puedo acudir?

Q-GAPS

Programa Alemán Interdisciplinario de Investigación sobre la Fiebre Q

Coordinadora: Prof. Dra. Anja Lührmann,
Anja.Luehrmann@uk-erlangen.de
www.qfever.info, info@q-gaps.de

Fiebre Q en ovejas y cabras

Por favor, póngase en contacto con la autoridad veterinaria nacional o local, o con el laboratorio de referencia correspondiente.

Fiebre Q en humanos

Por favor, póngase en contacto con la autoridad sanitaria nacional o local, o con el laboratorio de referencia correspondiente.

Emitido por: La Universidad de Medicina Veterinaria Hannover, Fundación; Departamento de Biometría, Epidemiología y Procesamiento de Información; Clínica para Cerdos y Pequeños Rumiantes, Medicina Forense y Servicio Ambulatorio

Traducción: Dra. Laura Chaverri Esquivel y Dra. Gaby Dolz, Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica

Fecha: Octubre de 2025

Este folleto fue financiado por el Ministerio Federal de Educación e Investigación (proyecto número 01KI1726A-G), como parte de la Red Nacional de Investigación en Enfermedades Infecciosas Zoonóticas.

Fiebre Q

Un riesgo para humanos y animales


IStock
Credit: J.F. Garcia Leon

Información sobre fiebre Q en Humanos y pequeños rumiantes

Q Fever Research German Interdisciplinary Program
Q-GAPS

SPONSORED BY THE
Federal Ministry of Education and Research

Fiebre Q

¿De qué se trata?

La bacteria *Coxiella burnetii* es un patógeno que causa una enfermedad tanto en humanos como en animales, conocida como fiebre Q o coxiellosis.

Este patógeno puede transmitirse de los animales a los humanos. En la mayoría de los países los humanos se infectan principalmente durante la temporada de partos.
El ganado bovino y otras especies son una fuente menos frecuente de infecciones por fiebre Q en humanos.

Fiebre Q en ovejas y cabras

Las ovejas y cabras pueden infectarse con *Coxiella burnetii* al inhalar partículas de polvo o gotas contaminadas presentes en el ambiente, así como por otras vías de transmisión.

Los pequeños rumiantes eliminan grandes cantidades de *Coxiella burnetii* junto con los fluidos del parto y la placenta, especialmente durante el nacimiento. Además, la bacteria también excreta por la leche, la orina y las heces.

En particular, las ovejas pueden estar infectadas con *Coxiella burnetii* sin mostrar signos clínicos de enfermedad.
Sin embargo, los siguientes síntomas indicativos de fiebre Q deben tomarse en serio en pequeños rumiantes:

- Aborto
- Parto de crías muertas
- Nacimiento de crías débiles
- Expulsión retardada de la placenta

¿Fiebre Q en mi hato? - ¿Qué hacer ante la sospecha de fiebre Q?

Si sus ovejas o cabras presentan signos compatibles con fiebre Q, solicite la evaluación de un médico veterinario.

La prueba más útil para confirmar la enfermedad es el análisis molecular del material placentario, de crías muertas o de hisopados vaginales o prepuciales, con el fin de detectar el ADN del patógeno.

Este análisis permite identificar la eliminación activa de *Coxiella burnetii.* Por su parte, el análisis de sangre para la detección de anticuerpos no permite diagnosticar con certeza una infección aguda, aunque sí puede indicar una infección reciente.

¿Qué hacer si se confirma el diagnóstico?

La fiebre Q es una enfermedad de declaración obligatoria en animales. Cuando se detecta fiebre Q en su hato, se debe evitar la propagación de la infección a otros animales y a los humanos.

La fiebre Q representa un riesgo para la salud de los humanos y los pequeños rumiantes.

¡Implemente medidas tanto en la gestión sanitaria veterinaria como en la higiene!

Medidas de control de la fiebre Q:

- ✓ Procure que los partos y el esquileo se realicen en instalaciones cerradas.
- ✓ Guarde la placenta y demás restos del parto en un recipiente cerrado hasta que sean eliminados por una planta de procesamiento de subproductos animales.
- ✓ Desinfecte su ropa de trabajo y el equipo utilizado.
- ✓ Informe a sus colegas y familiares sobre las medidas de protección e higiene necesarias. Se debe prestar especial atención a las mujeres embarazadas, quienes deben evitar permanecer o trabajar en el lugar durante un brote de fiebre Q.
- ✓ Coloque un cartel cerca de los establos:

  „Ganado de alto valor – No ingresar.
  Solo personal autorizado."
- ✓ Evite que personas no autorizadas accedan a sus ovejas y cabras.
- ✓ No ofrezca leche cruda ni productos lácteos sin pasteurizar a los consumidores y absténgase de consumirlos. La pasteurización inactiva el patógeno.
- ✓ Almacene el estiércol de ovejas y cabras cubierto con lona durante 9 meses y lejos de la población antes de aplicarlo en los campos.
- ✓ En algunos países existe una vacuna disponible para rumiantes; por lo tanto proteja su hato mediante la vacunación contra *Coxiella burnetii*.

CONSEJO Más información sobre la fiebre Q: www.qfever.info o info@q-gaps.de, Folleto "Información para población general sobre la fiebre Q en humanos"